

西藏地方历史档案丛书

灾异志——雹霜虫灾篇

编 译

西藏历史档案馆
西藏社会科学院
西藏农牧科学院
中国科学院地理研究所

中国藏学出版社

A decorative geometric pattern at the bottom of the cover, featuring intricate, interlocking scrollwork and floral motifs in a light beige color against a dark blue background. The pattern is symmetrical and forms a series of pointed, overlapping shapes.

西藏地方历史档案丛书

灾异志 —— 雹霜虫灾篇

编 译

西藏历史档案馆
西藏社会科学院
西藏农牧科学院
中国科学院地理研究所

中国藏学出版社



西藏地方历史档案丛书
灾异志——雹霜虫灾篇

编 译

西藏历史档案馆 西藏农牧科学院
西藏社会科学院 中国科学院地理研究所

出版:中国藏学出版社
印刷:人民卫生出版社印刷厂
发行:新华书店北京发行所

开本:850×1168毫米 1/32 印张:4.5 字数:100千
1990年第1版首次印刷 印数:1—1500(册)

ISBN 7-80057-037-1/K·13 定价:2.40元

编 辑

雪康·土登尼玛
何宗英
林振耀

陈家璉
陶长松

阿旺曲达
格桑卓噶

译 校

卓 嘎
李国清
旺 朗
多吉仁清
高贺夫
拉 巴
袁凤翥
伊 苏
土登格来

益西楚臣
洛桑坚赞
旺 堆
洛桑索朗
吴祥定
土登格吉
李长森
程志刚
次旦英吉

马 久
强 索
巴桑旺堆
基加·扎西多吉
格 桑
袁训旺
阿旺次仁
拉巴次仁
贾英波等

目 录

第一部分 雹 灾

101. 日喀则代本噶沃为南木林地区遭受雹灾请求救济事呈噶厦文 (3)
 藏历第十三绕炯火蛇年(1797年)
102. 噶厦就穷阿根布属下及日亏二部落庄稼遭受雹灾请求减免事给白朗宗宗堆之批复稿 (4)
 藏历第十四绕炯火兔年(1807年)
103. 日喀则大老爷为颇拉谿卡遭受雹灾请飭示复查事呈噶厦文 (5)
 藏历第十四绕炯水马年(1822年)
104. 噶厦就仁布宗遭受雹灾请求免差事之批复稿 (6)
 藏历第十四绕炯水虎年(1842年)
105. 噶厦就扎希谿卡等地庄稼遭受雹灾请求减免差赋事呈摄政计划书(附洛姆区遭受雹灾稟帖之复飭稿) (7)
 藏历第十四绕炯火马年(1846年)
106. 蔡德谿堆孜仲强央西绕之仆扎西为庄稼遭受雹灾请求减免事呈摄政热振暨噶厦文 (10)
107. 噶厦为贡噶曲康根布属下之五户庄稼遭受雹灾需重新调查事给贡噶宗之批复稿 (10)
 藏历第十四绕炯土猴年(1848年)

108. 噶厦就曲水地区庄稼遭受雹灾请求减免差
税事给宗堆批复稿…………… (11)
藏历第十四绕炯土猴年(1848年)
109. 噶厦就林周宗地区三村庄遭受雹灾需彻底
巡查事之批复稿…………… (12)
藏历第十四绕炯铁猪年(1851年)
110. 噶厦就白朗资普地区遭受雹灾等事宜给白
朗库资加康乃萨瓦之指令稿…………… (13)
藏历第十四绕炯铁猪年(1851年)
111. 噶厦就波东谿卡遭受严重雹灾请求赏赐事
之指令稿…………… (13)
112. 协嘎尔宗堆为协嘎尔地区遭受雹灾事呈噶
厦文…………… (14)
113. 噶厦就吉普曲谿遭受雹灾准予减租事之批
复稿…………… (15)
藏历第十四绕炯铁猴年(1860年)
114. 噶厦就卡尔孜地区遭受雹灾请求减免差
税事之批复…………… (16)
115. 噶厦就林周宗谿堆遭受雹灾请求发放救济
事之批复稿…………… (16)
藏历第十四绕炯水猪年(1863年)
116. 噶厦就南木林政府差民为恰布喀尔等地遭
受雹灾请求免差救济事之批复稿(附原呈)…………… (17)
藏历第十四绕炯木鼠年(1864年)
117. 噶厦就加措地区遭受雹灾请求减免差
税事给加措谿堆及政府差民嘎热瓦等之批复稿…………… (19)
藏历第十四绕炯木牛年(1865年)
118. 噶厦就囊地区遭受雹灾请求赏赐事给囊谿

- 堆百姓之批复稿…………… (19)
 藏历第十四绕炯木牛年(1865年)
119. 噶厦就加措地区雪杂嘎根布属下农田遭受
 严重雹灾请求减免差税赏赐口粮种子事之
 批复稿…………… (20)
 藏历第十五绕炯火兔年(1867年)
120. 噶厦就贵族唐白瓦之农田遭受雹灾请求减
 免租税事给日喀则基宗之批复稿…………… (21)
 藏历第十五绕炯火兔年(1867年)
121. 噶厦就加措区洛杂根布属下农田遭受雹灾
 请求减免事之批复稿…………… (21)
 藏历第十五绕炯火兔年(1867年)
122. 噶厦就林谿堆卡尔美地区遭受雹灾请求减
 免差税事之批复稿(附原呈)…………… (22)
 藏历第十五绕炯木猪年(1875年)
123. 噶厦就久唐地方遭受雹灾着乃东宗宗堆亲
 往巡视事给沃卡宗宗堆达旺巴之批复…………… (23)
 藏历第十五绕炯土鼠年(1888年)
124. 南木林宗堆苏吉瓦为穷地沟里外遭受雹灾
 请求减免差税事呈噶厦文…………… (24)
125. 澎达宗军粮糈粃保管员噶厦准涅格杰巴为
 林周宗地区农田遭受雹灾事呈噶厦文…………… (25)
126. 雪卡宗堆与众百姓为农田遭受雹灾请求赏
 赐口粮事呈噶厦文…………… (26)
127. 林周宗代理宗堆等为塔玉农田遭受雹灾请
 求减免差税事致噶厦文…………… (27)
128. 南木林宗堆为恰卡尔等地庄稼遭受雹灾请
 求救济事呈噶厦文…………… (28)

129. 轮驻日喀则代本然巴与米加代表为颇拉所
属大片农田遭受雹灾请求支助军饷基金事
呈噶厦文…………… (29)
130. 噶厦就达江萨第瓦等因庄稼遭受雹灾须由
穷结二宗本实地巡视事给萨第瓦之批复稿…………… (30)
藏历第十五绕炯木龙年(1904年)
131. 噶厦就羌塘乌西辖区等地遭受雹灾请求减
免差税事给贡噶宗二宗堆之批复…………… (31)
藏历第十五绕炯火羊年(1907年)
132. 南木林宗所辖政府差民为农田遭受雹灾请
求减免差税事致噶厦文…………… (31)
藏历第十五绕炯木虎年(1914年)
133. 南木林宗堆巡查仗巴政府差民根布所辖农
田遭受雹灾情况呈噶厦文…………… (32)
藏历第十五绕炯木兔年(1915年)
134. 噶厦就功德林嘎尔则豁百姓庄稼遭受雹灾
请求借贷口粮种子事之批复稿…………… (34)
藏历第十五绕炯火龙年(1916年)
135. 噶厦就澎波林周地区遭受雹灾请求借贷口
粮种子事给林周宗之批复稿…………… (34)
藏历第十五绕炯火龙年(1916年)
136. 色豁属下百姓为庄稼遭受雹灾请求减租借
贷事呈司伦暨诸噶论文…………… (35)
藏历第十五绕炯铁猴年(1920年)
137. 平得朗属下仁岗政府差民为庄稼遭受雹灾
请求减免差税事呈噶厦文…………… (36)
藏历第十五绕炯铁猴年(1920年)
138. 雪囊索南次旺为南木林地区遭雹灾事呈噶

- 厦之签章巡查报告…………… (38)
藏历第十五绕炯木牛年(1925年)
139. 色擦恰营官二部地区遭受雹灾事呈噶厦之
巡查报告…………… (39)
藏历第十六绕炯铁蛇年(1941年)
140. 加厦尔政府差民白曹五户等为重新调查雹
灾损失事呈噶厦文…………… (40)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
141. 加厦尔白曹骆卡执事乃夏巴为遭受雹灾农
田重新核实事呈噶厦文…………… (40)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
142. 加厦尔贵族吉堆巴为重新核实遭受雹灾农
田呈噶厦文…………… (41)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
143. 扎厦布德勒热旦等为庄稼遭受雹灾请求减
免差税借贷粮食事呈噶厦文…………… (42)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
144. 日喀则基宗二代表为扎厦布德勒热旦等庄
稼遭受雹灾事呈噶厦之巡查报告…………… (43)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
145. 日喀则基宗为日喀则雪地遭受雹灾事呈噶
厦之巡查报告…………… (44)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
146. 日喀则基宗吉夏司库等重新巡查日喀则翁
堆麦地区遭受雹灾事呈噶厦之报告…………… (45)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
147. 日喀则基宗代表列仲休苏等为贵族寨通巴
自营地及差地农田遭受雹灾事呈噶厦之重

- 新巡查报告…………… (48)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
148. 拉阿谿百姓为遭受雹灾事呈噶厦文…………… (50)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
149. 噶厦就扎其谿卡及所属七部落等遭受雹灾
请求减免差税借贷口粮种子事之批复稿
(附原呈)…………… (51)
藏历第十六绕炯铁虎年(1950年)
150. 堆穷地区众百姓为庄稼遭受雹灾请求豁免
贷款本息事呈噶厦文…………… (53)
藏历第十六绕炯铁兔年(1951年)
151. 丁谿差民为庄稼遭受严重雹灾请求借贷口
粮种子事呈噶厦文…………… (54)
藏历第十六绕炯木羊年(1955年)
152. 日喀则宗色准为甲夏与拉阿谿所属勒卓地
方遭受雹灾事呈噶厦文…………… (55)
藏历第十六绕炯土狗年(1958年)
153. 日喀则宗洞那管家为甲夏地区遭受严重雹
灾事呈噶厦之巡查报告…………… (56)
154. 日喀则代理基宗佐来二人为察绒所属拉阿
谿勒卓庄稼遭受雹灾呈噶厦之巡视报告…………… (57)
155. 贡嘎曲水两宗僧俗官员为塞属达堆农田遭
受雹灾事呈噶厦文…………… (60)
156. 甲措政府差民雪扎噶尔根布所属差民为庄
稼遭受严重雹灾请求减免差税事呈噶厦文…………… (61)

第二部分 霜 灾

201. 第穆摄政就庄稼遭受霜灾放置护轮事给林嘎谿堆指令稿…………… (65)
藏历第十四绕炯水猴年(1812年)
202. 噶厦就扎什谿卡遭受霜灾请求减免差税事给扎什谿堆嘎希瓦批复稿…………… (65)
藏历第十四绕炯土鸡年(1849年)
203. 噶厦就政府差民杰穷巴农田遭受霜灾请求减免差税事给贡噶宗堆康唐二人批复稿…………… (66)
藏历第十四绕炯土鸡年(1849年)
204. 噶厦就遭受严重霜灾应如何缴纳差税事之批复稿…………… (67)
藏历第十四绕炯木兔年(1855年)
205. 噶厦对山南沃卡秋季作物遭受霜灾申请赏借种子粮食事之批复稿…………… (67)
藏历第十四绕炯土马年(1858年)
206. 噶厦就仁林百姓庄稼遭受霜灾请求借贷口粮种子事之批复稿…………… (68)
藏历第十六绕炯木鸡年(1885年)
207. 噶厦就切嘎瓦与叟协瓦庄稼遭受早霜灾请求贷给口粮种子事之批复稿…………… (69)
藏历第十五绕炯木鸡年(1885年)
208. 沃强政府差民为霜灾事呈达赖喇嘛暨诸噶论文…………… (70)
藏历第十五绕炯铁鼠年(1900年)
209. 噶厦就沃强地区政府差民田地遭受霜灾请

- 求借贷口粮种子事之批复稿…………… (71)
藏历第十五绕炯铁鼠年(1900年)
210. 撒拉谿堆就庄稼遭受严重霜灾请求借贷种子事呈司伦暨诸噶伦文…………… (71)
藏历第十五绕炯木虎年(1914年)
211. 边坝宗甲堆百姓为庄稼遭受霜灾请求借贷口粮种子事呈噶厦文…………… (72)
藏历第十五绕炯木兔年(1915年)
212. 加措谿堆之代理及百姓为庄稼遭受霜雪等灾请求发放粮食事呈噶厦文…………… (73)
藏历第十五绕炯土马年(1918年)
213. 噶厦就庄稼遭受霜雪灾请求借贷口粮种子事给加措拉布谿堆百姓之指令…………… (74)
藏历第十五绕炯土马年(1918年)
214. 多贡寺拉章殿堂及所属百姓为遭受霜灾请求借贷口粮种子事呈噶厦文…………… (75)
215. 浪卡子宗二宗堆为庄稼遭受严重霜灾粮食质量低劣请求免于缴纳什捌入库粮事呈噶厦文…………… (76)
216. 噶厦就澎波江久谿遭受霜旱灾请求减免差赋事之批复稿…………… (76)
藏历第十六绕炯木鸡年(1945年)
217. 泽当噶曲二执事代理人为庄稼遭受霜旱灾请求缓缴库粮事呈噶厦文…………… (77)
藏历第十六绕炯木鸡年(1945年)
218. 林周宗属政府差民确雪根布百姓及兵差户为庄稼遭受早霜雹灾请求借粮事呈噶厦文…………… (78)
藏历第十六绕炯火猴年(1956年)

第三部分 虫 灾

301. 噶厦就补具蝗灾减免证明事给杰地与古朗地区之批示…………… (81)
藏历第十四绕炯水龙年(1832年)
302. 隆子宗宗堆及百姓为遭受蝗灾请求批准治虫喇嘛前来治虫事呈诸噶伦之稟帖…………… (82)
303. 林周宗政府差民为遭受虫灾请求减免事呈诸噶伦之稟帖…………… (82)
304. 纽谿堆孜仲释迦金巴为遭受严重蝗灾请求蠲免差赋事呈摄政暨诸噶伦之稟帖…………… (83)
305. 萨当地区政府差民为连年遭蝗灾请求减免差赋事呈摄政暨诸噶伦之稟帖…………… (84)
306. 萨拉地区僧俗为庄稼遭受严重虫灾请求减轻差税事呈摄政暨诸噶伦文…………… (85)
307. 卡孜噶谿顿差民为遭受蝗灾请求减免差赋事呈诸噶伦之稟帖…………… (86)
308. 噶厦就澎波地区遭受虫灾林周宗所属丁达春噶二人请求蠲免赋税事之批复稿…………… (87)
藏历第十四绕炯铁狗年(1850年)
309. 噶厦就澎达地区遭受严重蝗虫灾害请求赏赐佛事报酬粮事给澎达宗之批示稿…………… (87)
藏历第十四绕炯铁狗年(1850年)
310. 澎波朗塘谿堆为该地遭受蝗灾请求眷顾事呈诸噶伦文…………… (88)
藏历第十四绕炯铁狗年(1850年)
311. 噶厦就澎波达孜墨竹工卡等地遭受蝗灾寻

- 访治虫喇嘛事给聂拉木关卡官员等之指令
稿…………… (89)
- 藏历第十四绕炯水鼠年(1852年)
312. 林周宗孜准格旦为庄稼遭受蝗灾事呈摄政
暨诸噶伦文…………… (89)
- 藏历第十四绕炯水牛年(1853年)
313. 墨工谿堆暨所辖僧俗百姓为遭受蝗灾请求
减免差税并于赏赐事呈诸噶伦文…………… (91)
314. 噶厦就江谿宗宗堆根布等因庄稼遭受虫灾
请求借贷事之盖印批复稿(附原呈)…………… (92)
- 藏历第十四绕炯木虎年(1854年)
315. 噶厦就防止虫灾蔓延事给曲水宗宗堆之批
复稿…………… (93)
- 藏历第十四绕炯木兔年(1855年)
316. 尼木地区多滚巴与玛朗巴为蝗灾请求赏赐
粮食事呈噶伦文…………… (94)
317. 噶厦对卫藏各宗谿下达驱赶蝗虫彻底铲除
虫卵事之指令稿…………… (96)
- 藏历第十四绕炯火龙年(1856年)
318. 噶厦就乃东地区遭受虫灾等事给乃东宗宗
堆及颇章辖区政府差民之批复稿…………… (97)
- 藏历第十四绕炯火蛇年(1857年)
319. 噶厦就消灭蝗虫事复尼木门卡尔谿指令稿…………… (97)
- 藏历第十四绕炯火蛇年(1857年)
320. 蔡谿堆诺杰囊巴为庄稼连续两年遭受虫灾
支付项目无法完成请求减免事呈摄政暨诸
噶伦文…………… (98)
321. 江孜宗宗堆就消灭蝗虫事呈噶厦文…………… (99)

322. 朗杰岗谿百姓为庄稼遭受虫灾事呈摄政暨
诸噶伦文 (100)
323. 柳吾谿所属桑达百姓为遭受虫灾请求豁免
差税赏赐种子事呈噶厦文 (101)
324. 林周宗地区差民为庄稼遭受虫灾事呈噶厦
文 (102)
325. 噶厦就防治蝗虫事给达孜宗堆之批复 (102)
藏历第十五绕炯水龙年(1892年)
326. 噶厦就防治蝗虫事给朗塘谿堆之批复 (103)
藏历第十五绕炯水龙年(1892年)
327. 噶厦就防治蝗虫事给墨竹工卜谿堆之批复 (103)
藏历第十五绕炯水龙年(1892年)
328. 噶厦就防治蝗虫事给色谿堆之批复 (103)
藏历第十五绕炯水龙年(1892年)
329. 噶厦就防治蝗虫事给林周宗之批复 (104)
藏历第十五绕炯水龙年(1892年)
330. 噶厦就虫灾应自行消灭事给柳吾谿堆之批
复 (104)
藏历第十五绕炯水龙年(1892年)
331. 噶厦就消灭蝗虫事给拉布谿堆之批复 (104)
藏历第十五绕炯水龙年(1892年)
332. 诸噶伦为宗嘎出现蝗虫事请求乃穷大法王
问卜文 (105)
藏历第十五绕炯木马年(1894年)
333. 噶伦及基恰堪布为日喀则宗所属森孜地区
蝗灾事呈达赖喇嘛请愿书(附批复) (106)
藏历第十五绕炯铁牛年(1901年)
334. 噶伦及基恰堪布为日喀则宗所属森孜地区

蝗灾事请求普觉强巴等护法问卜文	(107)
藏历第十五绕炯铁牛年(1901年)	
335. 卡孜噶顿差民为遭受蝗灾请求借粮事呈诸 噶伦文	(107)
336. 噶厦就灭蝗事给撒拉谿堆之批复	(108)
藏历第十五绕炯土龙年(1928年)	
337. 扎希谿堆代理等为遭受虫灾秋收无望事呈 噶厦文	(108)
338. 温谿堆为温达地区遭受蝗灾请求减免事呈 诸噶伦文	(109)
339. 噶厦为下亚东阿桑一带遭受虫灾做何经忏 佛事呈摄政达札问卜文(附复示)	(110)
340. 贡噶宗堆为普巴札仓却谿庄稼遭受虫灾事 呈噶厦文	(111)
341. 雪卡谿堆为耐仲政府差民之庄稼遭受虫灾 请求复查事呈噶厦文	(112)
藏历第十六绕炯水龙年(1952年)	
注释索引	(115)
灾害检索表	(117)
编者后记	(119)

第一部分

雹灾